

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 112

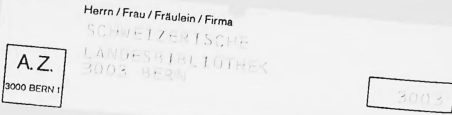
PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
 Inscrute: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
 Inscrutions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 112 – 1593

Bern, Montag, 18. Mai 1981
 Berne, lundi, 18 mai 1981

99. Jahrgang
 99e année

No 112 – 18. 5. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Solothurn, Basel-Stadt,
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,
 Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-
 glimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –
 Marchi di fabbrica e di commercio 308747–308778

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Umzug der Agentur Winterthur der Schweizerischen Nationalbank.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

18. März 1981
Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1349), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Valentin Filati, Laurent Favre, Dr. Roger Bühler und Niklaus Ruckstuhl sind erloschen. Dr. Urs Widmer, nun in Küsnacht ZH, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Die bisherigen Vizepräsidenten Walter Ernst, Max Hubel und Eduard Ruffli führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretende Direktoren. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Giorgio Ferdinando Alberti, Dr. Willi Dietschi, Dr. Markus Edelmann, Martin Frey, Rolf Hartmann, Ernst Kölliker und Martin Scherer, deren Prokuren erloschen sind, sowie Karl K. Keller, von Felben, in Gossau ZH, und Hans Jürg Malär, von Trimmis, in Wädenswil, Vizedirektoren. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Ammann, deutscher Staatsangehöriger, in Maur; Edouard Bovard, von Villette (Lavaux), in Oetwil an der Limmat; Martin Gisler, von Zürich in Oberunkhofen; Peter Max Gubler, von Frauenfeld, in Zürich; Markus Iten, von Unterägeri, in Zug; Heinz Mollet, von und in Horgen; Evelyn Müller, von Höfen, in Urdorf; Heinz Scheiwiler, von Waldkirch, in Küsnacht ZH; Silvio Simonet, von Vaz/Oberuz, in Chur, und Martin Stäubli, von und in Horgen. Es wohnen nun: Dr. Jean Nicolas Düey, Direktor, in St. Gallen, und Walter Meister, Direktor, in Zürich.

7. Mai 1981
Reiken AG, in Zürich 3, technische Artikel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3153). Hans K. Freitag ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Bär, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

7. Mai 1981
Emil Lechner AG, in Zürich 2, Maschinen und Geräte aller Art (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 198). Neu hat Einzelprokura: Hansruedi Popp, von Winterthur und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH.

7. Mai 1981
E. Schneider AG, in Richterswil, Beteiligungen aller Art an Unternehmen (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1374). Die Prokuristin Edith Elmer hat infolge Verheiratung den Familiennamen Wälti und das Bürgerrecht von Arni bei Biglen und Meilen erhalten.

7. Mai 1981
Lengen und Fux AG, in Hedingen, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1098). Albin Lengen ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelprokura: Julia Fux, von Embd, in Hedingen.

7. Mai 1981
Lotus Orientteppiche AG, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Statuten am 24. 4. 1981 geändert. Neuer Sitz: Opfikon n. Adresse: Dammstrasse 21, Glattbrugg.

7. Mai 1981
Alfred Iczkovits, in Zürich, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1776). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

7. Mai 1981
H. Steiner, in Zürich, Drogerie und Sanitätsgeschäft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1948, S. 1542). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1981
Laboratorium Dr. Cattani, in Zürich, kosmetische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2080). Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Kosmetikstudio und Laboratorium Olga Cattani, vormals Laboratorium Dr. Cattani», in Zürich, fortgesetzt; diese übernimmt alle Aktiven, jedoch keine Passiven.

7. Mai 1981
Kosmetikstudio und Laboratorium Olga Cattani, vormals Laboratorium Dr. Cattani, in Zürich, Tödisstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberinnen: Olga Cattani-Hany, von Engelberg und Santa Maria im Münsterthal, in Zürich 2. Die Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Laboratorium Dr. Cattani», in Zürich, fort, unter Übernahme der Aktiven, jedoch keiner Passiven. Betrieb eines Kosmetikstudios und eines Laboratoriums; Fabrikation kosmetischer und pharmazeutischer Produkte.

7. Mai 1981
Air Lanka Limited, Colombo, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 6, Lufttransporte (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Limited Company nach dem Rechte von Sri Lanka, mit Hauptsitz in Colombo. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 86, Zürich 1.

7. Mai 1981
C. & S. Partners GmbH, in Zürich 7, Unternehmensberatungen (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3077). Neue Adresse: Witikonstrasse 297, in Zürich 7. Der Geschäftsführer Wolfgang Beckmann wohnt nun in Egg ZH.

7. Mai 1981
Oskar Oeschger, in Zürich, Apparate und Werkzeuge für die Metallbearbeitung (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1939, S. 186). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

7. Mai 1981
Hastag Hans Stutz AG, Zweigniederlassung Embrach, in Embrach, Dorfstrasse 134. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft Hastag Hans Stutz AG, mit Hauptsitz in Birmensdorf ZH (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Kieswerkes, die Ausführung von Bau- und Aushubarbeiten sowie Handel mit Baumaterial. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Hans Stutz, von und in Uitikon, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Junger, von Zürich, in Geroldswil, und Max R. Schneider, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien haben: Peter Staub, von Zürich und Sevelen, in Dällikon, sowie Reinhard Flückiger, von Zürich, in Bülach, beide Leiter der Zweigniederlassung Embrach.

7. Mai 1981
Hastag Hans Stutz AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 11, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088), mit Hauptsitz in Birmensdorf ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Staub, von Zürich und Sevelen, in Dällikon.

7. Mai 1981
Hastag Hans Stutz AG, Zweigniederlassung Uitikon a. A., in Uitikon, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088), mit Hauptsitz in Birmensdorf ZH. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Junger, von Zürich, in Geroldswil, und Max R. Schneider, von Bern, in Zürich.

7. Mai 1981
Hastag Hans Stutz AG, in Birmensdorf, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Walter Junger und Max R. Schneider führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz sowie die Zweigniederlassungen Zürich und Embrach: Peter Staub, von Zürich und Sevelen, in Dällikon.

7. Mai 1981
Nostalgie AG, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1042). Neue Adresse: Lägerstrasse 21, Zürich 10. Edwin Ernst, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ascona.

7. Mai 1981
Progame AG, in Zürich 1, Tätigkeit in der Freizeit- und Unterhaltungsbranche sowie im Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 273). Fernando Seglias, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Maur.

7. Mai 1981
Minitax AG, in Zürich 8, Führung von Transportunternehmen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3049). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Rudolf Steybe, von und in Steinmaur.

7. Mai 1981
Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3449). Dr. Hugo Krauer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Walter Bosshard ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR und weiterhin Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Willy Wyss, nun in Küsnacht ZH; er bleibt Vizepräsident und führt als solcher weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1981
PLC Programmed Language Courses Corporation, in Zürich 1, Löwenstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1981. Zweck: Produktion von, Handel mit und Verbreitung von programmierten Sprachkursen aus der ganzen Welt. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen dieser Art beteiligen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Arthur Baumann, von Zürich, in Zollikon.

7. Mai 1981
ASK Gesamtplanungs AG, in Gossau, Weiherstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1981. Zweck: Gesamtplanung und Ausführung von Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbaubereich. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmung auftreten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten, unterhalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adrian Arnold, von Seedorf, in Gossau ZH.

7. Mai 1981
Hans Schmucki, Restaurant «Goldenberg», in Winterthur, Süssenbergstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johann Schmucki, von Winterthur, in Winterthur 1, Betrieb des Restaurants «Goldenberg».

7. Mai 1981
Frau Liz Zurmühle, in Adliswil, Mätteliweg 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Zurmühle, von Zürich, in Adliswil, Verarbeitung von Massensendungen.

7. Mai 1981
E. Hunziker, Bijouterie en gros, in Zürich, Riedenhaldestr. 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Hunziker, von Zürich, in Zürich 11, Handel en gros mit Bijouteriewaren.

7. Mai 1981
Jakob Egli, Bauunternehmung, Inhaber A. Spörri, in Bärenschwiler, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1021). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Jakob Egli, Bauunternehmung», Inhaber A. Oertig, in Bärenschwiler, erloschen.

7. Mai 1981
Jakob Egli, Bauunternehmung, Inhaber A. Oertig, in Bärenschwiler, Adetswilerstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Oertig, von Uznach, in Bauma. Einzelunterschrift ist erteilt an Monika Oertig-Stürm, von Uznach, in Bauma. Setzt das Geschäft der Einzelfirma «Jakob Egli, Bauunternehmung, Inhaber A. Spörri», in Bärenschwiler, mit Übernahme von Aktiven und Passiven fort. Hoch- und Tiefbauunternehmung.

5 mai 1981

Interexicom SA, à Genève, exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 25. 5. 1979, p. 1701). Arlette Glasmann n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Suna Cizmeci, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: chemin de Normandie 14.

5 mai 1981

Intertranstec SA, à Genève, opérations de services en rapport avec le transfert de technologie, etc. (FOSC du 16. 4. 1980, p. 1241). Eric Bergner, de Köniz, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Aftab Ahmad Khan, du Pakistan, à Islamabad, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

5 mai 1981

Olsimer Trading SA, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 6. 2. 1981, p. 393). Administration: Abbas Gokal, de Grande-Bretagne, à Genève, président; Michel Talec, de France, à Genève, vice-président et directeur général; Eric Bergner, nommé secrétaire; Henri Schmitt, de Genève, au Grand-Saconnex, et Didier Tornare, de Genève, à Meinier. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil. Les pouvoirs d'Eric Bergner sont modifiés en ce sens.

5 mai 1981

Pro-Distribution Manutention SA, à Genève (FOSC du 9. 9. 1980, p. 2986). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-François Helbling, de Jona, à Romanel-sur-Lausanne.

5 mai 1981

Société Immobilière de Saint-Jean, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 11. 1979, p. 3682). Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 20, chez Société Privée de Gérance.

5 mai 1981

Toki Time SA, à Genève, commerce de montres, etc. (FOSC du 30. 4. 1981, p. 1363). Procuration individuelle a été conférée à Raoul de Picciotto, d'Italie, à Milan.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Die unbekannt Inhaber der folgenden Werttitel:

- a. Kassenschein 4½% der Spar + Leihkasse in Bern, Nr. LC 2856, von nom. Fr. 5000.- rückzahlbar am 5. Februar 1983, mit Jahrescoupons per 5. Februar 1982 und folgende;
b. fünf Aktien der Strassenbaumaterial AG Bern, lautend auf den Inhaber, Nrn. 71-75, von nom. je Fr. 1000.- ohne Coupons;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (838³)

3011 Bern, den 8. Mai 1981 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Vermisst wird der Schuldbrief von Fr. 5000.- vom 11. Mai 1925. Beleg 1/1945, haftend in Pfandstelle II auf Utzenstorf GBbl. Nr. 411, zugunsten des Eigentümers Rudolf Stalder-Schär.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (830³)

3312 Fraubrunnen, den 11. Mai 1981 Der Gerichtspräsident:
Schindler

Es werden vermisst:

Die Namenaktien Nrn. 468, 469, 470 und 471 der Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG.

Die unbekannt Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (819³)

3714 Frutigen, den 6. Mai 1981 Der Gerichtspräsident:
Hari

Der unbekannt Inhaber der 50 Inhaberaktien Nr. 1-50 der Pirano AG, 8750 Glarus, zu nominal je Fr. 1000.-, wird hiermit aufgefordert, diese Aktien innerhalb von sechs Monaten, vom 11. Mai 1981 an gerechnet, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (808³)

8750 Glarus, den 1. Mai 1981 Der Zivilgerichtspräsident:
Dr. K. Luchsinger

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

5 mai 1981

Caisse Raiffeisen de Mervelier, à Mervelier, société coopérative (FOSC du 14. 7. 1978, no 162, p. 2218). Roger Cattin, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé par Pierre Schaller, d'Envelier, à Mervelier, qui signe désormais collectivement à deux.

6 mai 1981

André Brahier architecture et urbanisme S.A., à Delémont (FOSC du 2. 6. 1971, no 125, p. 1337). Gérard Wüthrich, membre, a démissionné; sa signature est radiée.

6 mai 1981

Garage du Stand Automobiles S.A., à Delémont (FOSC du 27. 2. 1981, no 47, p. 638). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président II du Tribunal de Delémont le 30 avril 1981.

6 mai 1981

Christian Dauwalder, revêtements de façades, à Courroux. Le chef de la maison est Christian Dauwalder, de Beatenberg, à Courroux. Revêtements de façades. 256, rue du 23-Juin.

6 mai 1981

Imprimerie Boéchat S.A., Feuille d'avis du Jura, à Delémont, exécution de tous travaux d'imprimerie, d'édition et de publicité, ainsi que l'achat et la vente de tout matériel et produits d'imprimerie, éditeur en particulier la Feuille d'Avis du Jura (FOSC du 21. 9. 1971, no 220, p. 2306). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 avril 1981, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Imprimerie Jurassienne SA, anc. Boéchat SA**. Le but est restreint en ce sens que la société n'édite plus la Feuille d'Avis du Jura.

6 mai 1981

Feuille d'Avis du Jura SA, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 24 avril 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'édition en général et spécialement l'édition de la Feuille d'Avis du Jura; elle peut acheter et vendre des immeubles. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société du titre et des abonnements de l'Imprimerie Boéchat S.A., Feuille d'Avis du Jura, selon contrat d'apport du 24 avril 1981. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 20 000, imputés sur le capital. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Franz Kamber, de Hägendorf, à Bassecourt, est président; Roland Béguelin, de Tramelan et Delémont, à Delémont, vice-président; Antoine Artho, de St-Gallenkappel et Ernetschwil, à Boncourt, secrétaire; Francis Martella, de Caviano, à Delémont, et Jean-Louis Wernli, de et à Delémont, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 24, rue du 23-Juin.

Bureau de Porrentruy

29 avril 1981

R. et P. von Lanthen S.A., succ. de Oscar Helfer S.A., à Porrentruy (FOSC du 7. 1. 1961, no 5, p. 56). fabrication et vente de cadrans métalliques. Pierre von Lanthen, jusqu'ici président, est décédé; sa signature est radiée. Roland von Lanthen, jusqu'ici administrateur, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

4 mai 1981

Abel - Primo Bonati, à Courgenay, entreprise de maçonnerie et de carrelage (FOSC du 5. 8. 1969, no 180, p. 1811). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Abel - Primo Bonati et fils», à Courgenay, ci-après inscrite.

4 mai 1981

Abel - Primo Bonati et fils, à Courgenay. Abel - Primo Bonati, d'Italie, à Courgenay, et Claude Bonati, de Fontenais, à Courgenay, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1er avril 1981 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Abel - Primo Bonati», à Courgenay, radiée. Entreprise de maçonnerie et de carrelage.

Eigentümerschuldbrief lastend im 2. Rang von Fr. 10 000.- vom 28. März 1951, Beleg Serie II/5464 auf der Liegenschaft Burgunderweg 13, in Biel, Grundbuch Nr. 2829 des Herrn Gottlieb Trächsel-Siegenthaler wird vermisst.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (820³)

2500 Biel, den 6. Mai 1981 Der a.o. Gerichtspräsident IV:
Dick

Eigentümerschuldbrief lastend im 1. Rang von Fr. 5000.- vom 12. Dezember 1929, Bel. Serie I/7084, zugunsten und zu Lasten der Erbgemeinschaft Roth-Raiter, auf Leubringen-Grundbuch Nr. 596, wird vermisst.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (821³)

2500 Biel, den 6. Mai 1981 Der a.o. Gerichtspräsident IV:
Dick

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 40 000.-, ausgestellt am 23. Mai 1966, lautend auf Johannes Müller-Binz, als Schuldner. Er lastet im ehemals zweiten jetzt dritten Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3825, Plan 4 GR 801, Vögelacher 6, in Bülach, Eigentümer: Alfred Müller, Vögelacher 6, 8180 Bülach.

Der unbekannt Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist am 20. Januar 1981 beim Bezirksgericht Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (225³)

8180 Bülach, den 7. Januar 1981 Der Einzelrichter im summarischen Verfahren:
Furger

Es wird vermisst:

Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 5800.-, vom 5. November 1917, BS I/867, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Grundbuchblatt Nr. 221, Dotzigen.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (813³)

3294 Büren an der Aare, den 7. Mai 1981 Der Gerichtspräsident:
Jäggi

Es werden vermisst:

drei Wasserbezugscheine der Gemeindewasserversorgung Davos, ausgestellt auf die folgenden Bezüger:

Riffel Hans, Davos, Nr. 88, 10 min/l, ausgestellt am 19. Mai 1954; Schlenker-Rüesch Elsa, Davos, Nr. 449, 10 min/l, ausgestellt am 12. August 1963;

Geschwister Mathis, Davos, Nr. 396, 10 min/l, ausgestellt am 2. Juni 1912.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, diese Wasserbezugscheine innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (837³)

7299 Jenaz, den 12. Mai 1981 Bezirksgericht Oberlandquart:
M. Simmen

Der unbekannte Inhaber der folgenden, auf den Inhaber lautenden Kassenobligations, ist öffentlich aufgefordert, diese innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt.

Fr. 5000.- 7¼% Kassenobligation der Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Nr. 59694, mit Coupons per 17. September 1978 und 17. September 1979, fällig am 17. September 1979. (535')

4500 Solothurn, den 12. März 1981

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Obligations, nom. je Fr. 5000.-, der AB Nordchoklad, Kalmar, Schweden, 1977-1992 zu 6¼%, Nr. 355 und 356, mit Coupons Nr. 5-15.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (536')

8004 Zürich, den 9. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur des quatre bons de caisse, du Cercle Ouvrier Lausannois, société coopérative ayant son siège à Lausanne, nos 10 208, 10 209, 10 210 et 10 211, intérêt 5% l'an, émis le 12 mars 1963, coupon 6 (1968) et suivants attachés, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (534')

1003 Lausanne, le 12 mars 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Folgende Schuldurkunde ist nicht mehr vorhanden:

Kassaobligation Nr. 124 der Raiffeisenkasse Rechthalten, mit Nominalwert Fr. 10 000.-, lautend auf den Namen von Bärswyl Luzia geb. Egger, rue des Peupliers 6, 1205 Genf.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, sich bei der Gerichtsschreiberei des Sensebezirks, in 1712 Tafers FR, zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonsten ist kraftlos erklärt wird. (822')

1712 Tafers, den 6. Mai 1981

Der Gerichtsschreiber:
Beat Zbinden

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 5000.- vom 25. Mai 1959, Maximalzins 6%, lautend auf Otto Morgenthaler, 1920, als Schuldner und Pfand-eigentümer.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 30. Dezember 1981 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (829')

8437 Zurzach, den 6. Mai 1981

Bezirksgericht

Le détenteur du certificat no 1008 du 1er août 1978, portant sur dix actions nominatives de la société Bobst S.A., à Lausanne, nos 129 632 à 129 641, valeur nominale: fr. 100.-, dont le titulaire est Hans Jakob Burkhard, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (215')

1003 Lausanne, le 13 janvier 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Vermisst werden die fünf Inhaberaktien Nrn. 1402-1406 der Spinnereien Aegeri AG, Neuägeri, zu nom. Fr. 600.-. Die Couponbogen sind vorhanden.

Der Besitzer dieser Inhaberaktien wird aufgefordert, sie bis zum 15. November 1981 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst die Aktien kraftlos erklärt werden. (812')

6301 Zug, den 7. Mai 1981

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.-, au porteur, 2e rang, intérêt maximum 7%, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 22 octobre 1970, sous no 130542, grevant l'immeuble sis sur la commune de Chéserey, parcelle 388, folio 27, d'une surface de 1383 m², propriété de Jonathan Flowers, à Manille (Philippines), est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 20 novembre 1981. (119')

1260 Nyon, le 7 novembre 1980

Le président du Tribunal civil
du district de Nyon:
L. de Mestral

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenaktie der Theater AG Zürich, Nr. 309, nominal Fr. 900.-,

Namenaktie der Theater AG Zürich, Nr. 1128, nominal Fr. 300.-, beide lautend auf Frau Anna Haemmerli.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (528')

8004 Zürich, den 24. Februar 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne fol. 93 375 du Crédit Foncier Neuchâtelois, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 23 652.70, valeur au 15 avril 1981, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 6 novembre 1981, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (770')

2301 La Chaux-de-Fonds, le 29 avril 1981

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Le juge-instructeur I du district de Sion,

à la requête de la Banque Cantonale du Valais à Sion,

somme le ou les détenteurs inconnus des titres ci-après de les déposer en notre greffe dans les six mois des la présente publication (art. 983 ss CO) sous peine d'en voir prononcer l'annulation, soit:

fr. 50 000.- 2¼% bon de dépôt BCV no 107 644, au porteur, avec le coupon au 30 juillet 1981 et les suivants attachés;

fr. 80 000.- 4¼% bon de dépôt BCV no 110 797, au porteur, avec le coupon au 3 août 1981 et les suivants attachés;

fr. 3 000.- 5 % bon de dépôt BCV no 105 668, au porteur avec le coupon au 15 juin 1981 attaché, titre remboursable le 15 juin 1981;

fr. 4 000.- 5 % bon de dépôt BCV no 110 404, au porteur avec le coupon au 25 juin 1981 et les suivants attachés;

fr. 20 000.- 5 % bon de dépôt BCV no 105 707, au porteur avec le coupon au 15 juin 1981 attaché, titre remboursable le 15 juin 1981;

fr. 40 000.- 5¼% bon de dépôt BCV no 105 913, au porteur, avec le coupon au 9 août 1981 et les suivants attachés;

fr. 6 000.- 6¼% bon de dépôt BCV no 104 542, au porteur, avec le coupon au 30 septembre 1981 et les suivants attachés. (839')

1950 Sion, le 11 mai 1981

Le juge-instructeur I:
Ch. Jacquod

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

10 Namenaktien der AVAG Autovermietungs AG, Zürich, Nrn. 31, 32, 33, 34, 35, 49, 50, 77, 78, 79, zu nominal je Fr. 500.-, lautend auf Ernst Eckstein.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (530')

8004 Zürich, den 24. Februar 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Lavaux somme tout détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal d'ici au 1^{er} octobre 1981 sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédule hypothécaire au porteur de fr. 200 000.- constituée le 7 décembre 1961 par Oscar Grobety, inscrite sous n° 94731 au registre foncier du district de Lavaux et grevant l'immeuble dont Oscar Grobety est propriétaire à La Croix-sur-Lutry. (76')

1096 Cully, le 12 septembre 1980

Le président:
D. Contomanolis

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

5 Couponsbogen mit Coupons Nr. 25 und folgende zu den Namenaktien Nr. 258716, 287320, 287321, 340572 und 345196, nom. je Fr. 250.-, der Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (529')

8004 Zürich, den 3. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 13 000.-, taux 6%, inscrite les 8 avril 1927 à série Ig/4598 et 19 août 1952 série Ilg/8395, au profit de la Caisse Raiffeisen de Courfaivre, grevant en 2e rang après fr. 49 000.- de privilège, l'immeuble lit 109 du ban de Courfaivre, «Milieu du Village», appartenant à dames Suzanne Berrier-Patrix, épouse de Fernand, et Berthe Charlatte-Patrix, épouse d'Éloi, toutes deux à Courfaivre, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (818')

2800 Delémont, le 7 mai 1981

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 21 janvier 1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur, no 139 941 du registre foncier d'Yverdon, du capital de fr. 9500.-, intérêt maximum 8%, 2e rang, profite des cases libres, inscrite le 27 janvier 1971, grevant la parcelle feuillet 2615 de la commune d'Yverdon, sis à la rue Pierre de Savoie 58, propriété par étages soit part de 14,2/1000 de P. 464 avec droit exclusif sur un appartement de 3 pièces, cuisine, bain-WC, au 2e étage, orienté vers l'ouest, côté nord du bâtiment, et une cave au rez-de-chaussée, constituant le lot 26 du plan, précédemment propriété de M. Meir Rosenzweig, actuellement propriété de M. Butty. (216')

1400 Yverdon, le 13 janvier 1981

Le président:
A. Tanner, v.-p.

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

«Ninette», Sutter-Giezendanner AG, St. Gallen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1981 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 150 000.- auf neu Fr. 50 000.- beschlossen durch Vernichtung sämtlicher Aktien der Serie B (insgesamt Fr. 10 000.-) sowie 180 Aktien der Serie A zu nom. Fr. 500.- (insgesamt Fr. 90 000.-).

Den Gläubigern wird hiemit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Peter Knaus, dipl. Bücherexperte, alte Speicherstrasse, 9053 Teufen. (A601¹)

9000 St. Gallen, den 6. Mai 1981

«Ninette», Sutter-Giezendanner AG,
St. Gallen

Induplanex S.A., à La Conversion-sur-Lutry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale: «Induplanex S.A. en liquidation», à La Conversion.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, M. René Fischer, p.a. R.W. Fischer S.A., à La Conversion, chemin d'En-Vaux 1, dans un délai expirant le 20 juin 1981. (A610²)

1093 La Conversion, le 6 mai 1981

Le liquidateur

Société Immobilière Valbleu, à Chêne-Bougeries

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 7 mai 1981, la Société Immobilière Valbleu, dont le siège est à Chêne-Bougeries, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 juin 1981, en mains de la liquidatrice, Mme Francine Winkelmann née Warcin, avenue de l'Ermitage 39, à Chêne-Bougeries. (A603¹)

1200 Genève, le 7 mai 1981

La liquidatrice

Kymi Kymmene AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kymi Kymmene AG, Zug, vom 11. Mai 1981, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 12 800 000.- auf Fr. 5 000 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 78 000 Namenaktien zu je Fr. 100.- nominell, total somit Fr. 7 800 000.-.

Der nach Art. 733 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderung bei der Treuco Treuhand-Gesellschaft, Dr. Studer & Co., Parkring 12, 8002 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A618²)

6300 Zug, den 11. Mai 1981

Die Verwaltung der
Kymi Kymmene AG

Garage de l'Esparcette S.A. en liquidation, à Crissier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur M. Jean-Pierre Lomazzi, chemin du Ferrage 6, 1023 Crissier, dans le délai d'un mois dès la troisième publication sous peine de forclusion. (A612²)

1023 Crissier, le 14 mai 1981

Le liquidateur

S.I. Résidence Les Platanes, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1981 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue Dancet 17, bureau de M. Gérard Chapuis, expert-comptable. (A602¹)

1200 Genève, le 12 mai 1981

Le liquidateur

Ripeco AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in Zug, anzumelden. (A595¹)

6300 Zug, den 6. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

Moba Delémont S. à r. l. en liquidation, Delémont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des associés du 3 avril 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives au domicile du liquidateur, en mains de M. Bernard Hommel, rue de la Molière 19, 2800 Delémont, dans le délai d'un mois à dater de la troisième publication de cet avis. (A612²)

2800 Delémont, le 11 mai 1981

Le liquidateur

Imodor S.A. in liquidazione, Massagno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 maggio 1981 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale «Imodor S.A. in liquidazione».

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Dott. iur. Francesco Pellegrini, c/o studio legale avv. Marco Cattori, via Ramogna 10, 6600 Locarno. (A611²)

6600 Locarno, l'11 maggio 1981

Il liquidatore:
F. Pellegrini

Société Immobilière «Gennecy Centre», Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 février 1981 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les trente jours après la troisième publication, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Gérard Dentand, expert-comptable ASE, avenue Vibert 9, case postale 242, 1227 Carouge. (A596¹)

1227 Carouge, le 6 mai 1981

Le liquidateur

Nouvelle société immobilière rue Rothschild A, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 9 avril 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Nouvelle société immobilière rue Rothschild A, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Richard André Nussli, p.a. Promotex SA, rue du Rhône 40, 1204 Genève. (A608²)

1204 Genève, le 9 avril 1981

Le liquidateur:
Richard André Nussli

Fully S.A., in Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 30 aprile 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione, c/o Marco Perlasca, Salita delle Ginestre 4, 6900 Lugano-Cassarate. (A597¹)

6900 Lugano, il 30 aprile 1981

Il liquidatore:
M. Perlasca

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

308747. Date de dépôt: 1er octobre 1980.
Pierre Allemand «FORADIA», 2534 Orvin. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180211. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 avril 1980.

Outils, notamment forets, alésoirs, fraises, burins et autres outils de coupe pour travaux sur métaux. (Cl. int. 7, 8)



308748. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1980.
Aerobic Dancing, Inc., 18907 Nordhoff Street, Northridge (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Fotografische, Film- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Plattenspieler, Tonband- und Kassettengeräte, Video-Aufnahme- und -Wiedergabegeräte sowie dazugehörige Bänder und Kassetten; Schallplatten, Bänder und Kassetten; Musikinstrumente; Druckschriften, Zeitschriften, Bücher und Fotografien sowie Lehr- und Unterrichtsmittel; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Turn- und Sportartikel. (Int. Kl. 9, 15, 16, 25, 28)



308749. Date de dépôt: 7 octobre 1980.
Taco Time International, Inc., 3880 S.W. 11th Avenue, Eugene (Oregon, USA). - Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons. (Cl. int. 29, 30, 32)



308750. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1980.
Prof. Dr. Carl X. Bleisch, Yamauchi-Hospital, Reiken-Rheumatism Village, Hazama-cho, Oita (Japan). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, diätetische Erzeugnisse; ärztliche Instrumente, Apparate und Maschinen. (Int. Kl. 5, 7, 10)

Reiken

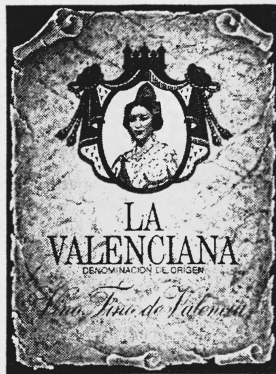
308751. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1980.
Kabushiki Kaisha Mino Seisakusho, No. 77, Jimmucho 1-chome, Yao-shi (Osaka-fu, Japan). - Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen; Textilmaschinen, insbesondere Spulmaschinen, Webstühle, Spinn- und Strickmaschinen und Färbemaschinen und -apparate. (Int. Kl. 7)



308752. Date de dépôt: 17 septembre 1980.
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Commerce.

Vins d'appellation d'origine «Valencia». (Cl. int. 33)



308753. Hinterlegungsdatum: 24. September 1980.
Flanschenfabrik Angenstein GmbH, Hauptstrasse 190, 4147 Aesch BL. - Fabrikation.

Flanschen und flanschenähnliche Teile. (Int. Kl. 6)



308754. Date de dépôt: 24 septembre 1980.
Celestial Seasonings, Inc., 1780 55th Street, Boulder (Colorado, USA). - Production et commerce.

Thé et tisane de tout genre. (Cl. int. 5, 30)



SLEEPYTIME

308755. Date de dépôt: 15 juillet 1980.
«Eszed» P.V.B.A., Pelikaanstraat 96, Anvers (Belgique). - Fabrication et commerce.

Tous les ouvrages en métaux précieux, argentés et dorés, bijouterie, montres. (Cl. int. 14)



Poiçon de maître: no 7876.

308756. Hinterlegungsdatum: 14. August 1980.
Nucleus-Präzisionsarmaturen GmbH, Siedlungstrasse 26, Niefern-Oeschelbronn (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren in Gold, Silber und Doublé. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7881.

308757. Date de dépôt: 18 août 1980.
Jacques Nawratil, 5, chemin de la Ruelle, 1224 Chêne-Bougeries. - Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poiçon de maître: no 3704.

308758. Hinterlegungsdatum: 20. August 1980.
Ennio Adorni-Perenzin, Eichweg 19, 8302 Kloten; Korrespondenzadresse: Schaffhauserstrasse 76, 8302 Kloten. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3703.

308759. Data del deposito: 22 agosto 1980.
Marcus Gioielleria S.A., via Moscia 6, 6612 Ascona. - Fabbricazione e commercio.

Gioielleria in oro, argento e platino. Sculture e statuette in oro e argento. (Cl. int. 14)



Marchio d'artefice: n. 3699.

308760. Hinterlegungsdatum: 1. September 1980.
Xaver Gnos-Puhr, 6473 Silenen; Korrespondenzadresse: Ortfluh, 6474 Amsteg. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3701.

308761. Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.
Piergiorgio Andreolletti, Kohlplatzacker 15, 5033 Buehs AG. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3702.

308762. Hinterlegungsdatum: 22. September 1980.
Diamgo AG, Maihofstrasse 52, 6004 Luzern. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3700.

308763. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1980.
Huber & Co. Hauterive S.A., 23, rue de Rouges-Terres, 2068 Hauterive. - Fabrikation.

Verkaufsspender für Bestand- und Zubehörteile für Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte. (Int. Kl. 9)



308764. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1980.
FRIAG Frank Isolierungen AG, Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich. - Handel.

Abdichtungsprodukte aus Kunststoff, Kork, Mineral- und Glasfasern, Dichtungsbahnen aus Kunststoff, Bitumen sowie deren Kombinationen, Fugenvergussmassen, Fugenkitte, Bauelemente aus Beton, Mörtel, Zementplatten, Kunststeinplatten, Betonformsteine für Hoch- und Tiefbau. (Int. Kl. 17, 19)



308765. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Gerüstschutznetz aus Kunststoff mit oder ohne Befestigungsösen. (Int. Kl. 22)

tegumnet

308766. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.

Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Kunststoff-Wasserschlauch mit Polyester-Einlagen. (Int. Kl. 17)

teguplast

308767. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.

Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Nieder- und Hochdruck-Wasserschlauch aus Gummi mit Gewebeeinlage. (Int. Kl. 17)

tegupress

308768. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.

Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Schutzbekleidungen aus kunststoffbeschichtetem Gewebe. (Int. Kl. 9)

tegutex

308769. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.

Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Dampf- und Feuchtigkeitisolationsmaterial. (Int. Kl. 17)

teguvap

308770. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1980.

Fehlmann AG, 5040 Schöffland. - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

Don Carlos

308771. Hinterlegungsdatum: 28. November 1980.

Von Arx AG, Gelterkindenstrasse 31, 4450 Sissach. - Fabrikation.

Druckluftwerkzeuge, Motortafelschere, Maschinen und Apparate (Flächenfräser) für die Bauindustrie und den allgemeinen Unterhalt, Geräte für die Reinigung und Beschichtung von Hohlkörpern. (Int. Kl. 7, 8, 21)

VON ARX



308772. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1979.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuenburg. - Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate, Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

ULTIMATE

308773. Hinterlegungsdatum: 5. März 1980.
The Polo/Lauren Company, 1107 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

RALPH LAUREN

308774. Hinterlegungsdatum: 8. August 1980.
Sunlight AG (Sunlight S.A.), Tannwaldstrasse 95, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen. (Int. Kl. 3)

FLOWER ROMANCE

308775. Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.
René Bueher, Stockackerstrasse 17, 4153 Reinaeh BL. - Fabrikation und Handel.

Sanitärapparate. (Int. Kl. 11)

BB SANITOUR

308776. Date de dépôt: 9 septembre 1980.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zoug. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no 183420. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 septembre 1980.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

MEDIASONE

308777. Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.
Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA); Korrespondenzadresse: Mooswaldallee 1-9, Freiburg im Breisgau (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

DEM

308778. Hinterlegungsdatum: 10. September 1980.
USEGO-TRIMERCO Holding AG, Industriequartier, 4622 Egerkingen. - Handel.

Papier, Papierservietten, Papiertaschentücher, Papierhaushaltsrollen, Papiergesichtstücher und Toilettenpapier. (Int. Kl. 16)

SOFTELLA

Umzug der Agentur Winterthur der Schweizerischen Nationalbank

Die Bargeldversorgung der Region Winterthur erfolgt ab 20. Mai 1981 durch eine sogenannte fremde Agentur der Schweizerischen Nationalbank, die im Neubau der Zürcher Kantonalbank, Untertor 30, geführt wird. Die bisherige, eigene Agentur der Nationalbank an der Stadthausstrasse 12 stellt den Betrieb am 19. Mai 1981, mittags, ein.

Die neue Agentur ist Montag bis Freitag, von 8.15 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.45 Uhr bis 15.30 Uhr (Freitag bis 15.00 Uhr) geöffnet. Die Postadresse «Schweizerische Nationalbank, 8401 Winterthur» bleibt unverändert. Die Telefonnummer lautet neu (052) 86 31 31.

Zürich, den 14. Mai 1981

Schweizerische Nationalbank

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Die Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und umfasst rund 1100 Verbände. Sie enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.-

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

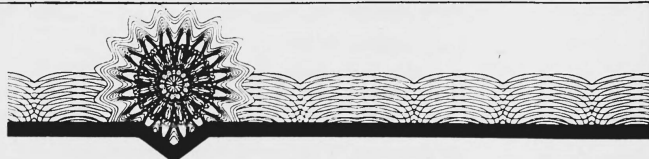
(14e édition 1979)

Ce répertoire a été revu par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et on y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



**Europäische Investitionsbank
Luxemburg**

7 1/2 %

**Anleihe 1981-91
von 80 000 000
Schweizerfranken**

Der Anleiheerlös wird für das allgemeine Darlehensgeschäft der Bank verwendet.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons:

Inhaberprioritäten von SFr. 5 000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 3. Juni versehen. Der erste Coupon wird am 3. Juni 1982 fällig.

Laufzeit:

Maximal 10 Jahre.

Rückzahlung:

Ab 1985 jährliche Titelfückkäufe von je SFr. 4 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit mit degressiver Prämie, beginnend 1987 zu 101%. Die Anleihe wird spätestens am 3. Juni 1991 zurückbezahlt.

Kotierung:

An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

Emissionspreis:

99,25% + 0,15% eidgenössische Umsatzabgabe.

Zeichnungsfrist:

Bis 19. Mai 1981, mittags.

Valoren-Nr.:

435.453

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

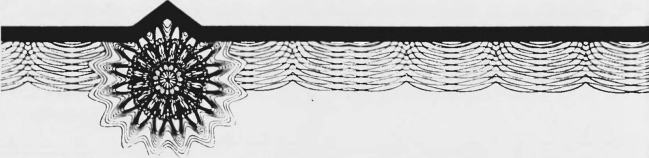
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

A. Sarasin & Cie

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken



Hilfswerk des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, Zürich

Einladung zur Generalversammlung

anlässlich der Delegiertenversammlung des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, Freitag, 12. Juni 1981, um 17.30 Uhr, im Kongresszentrum Interlaken (CCCI), Seminarraum links.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 6. Juni 1980, in Zürich.
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1980.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1980; Bericht der Rechnungsrevisoren; Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsführung.
4. Wahlen.
5. Mitteilungen und Verschiedenes.

Die Stimmausweise sind vor Beginn der Versammlung beim Saaleingang zu beziehen.

Der Vorstand



Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 11. Juni 1981, 16.30 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus Luzern

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des 53. Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1980 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen
5. Diverses

Der Geschäftsbericht 1980 mit Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegt ab heute am Geschäftsdomicil in Hergiswil NW zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten können bis spätestens 1. Juni 1981 bezogen werden.

Für die Namenaktionäre verweisen wir diesbezüglich auf die persönliche Einladung. Als teilnahme- und stimmberechtigt gilt, wer am 18. Mai 1981 im Aktienregister eingetragen ist. In der Zeit vom 18. Mai 1981 bis und mit 11. Juni 1981 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre sind gebeten, ihre Eintrittskarten mit Jahresbericht gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigen genügenden Ausweis über die Hinterlegung der Titel bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung bei folgenden Banken und deren schweizerischen Niederlassungen anzufordern:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Bern
- Luzerner Kantonalbank, Luzern

Vertretungen können von Aktionären im Sinne von Art. 7 der Statuten durch einen Mitaktionär oder durch Blankovollmacht an die Gesellschaft bis zum 1. Juni 1981 veranlasst werden.

Hergiswil NW, 18. Mai 1981

Schindler Holding AG
Der Verwaltungsrat

Aut. Telefonbeantworter
bei Barzahlung / 5%
Hörprobe: 01/69 42 40
Verkauf: 01/251 46 32

Der Landesindex der Konsumpreise

Ende Oktober 1977 erschienen als Sonderheft Nr. 69 der «Vollwirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

NEOLT
QUALITÄT · PREIS · DESIGN

SL 360°
inkl. Lineal
Type Acryla

100 x 170

Ustensilien-Behälter

Ständer Leonar ohne Gegengewicht

Ganze Anlage: Fr. 2343.-

Aarau (064) Glanzmann 22 75 62 · O. Mathis AG 22 63 83 · Arbon (0711) Würgli AG 46 18 86 · Baden (056) O. Mathis 22 50 15 · Basel (051) Pro Büro 26 29 72 · Rüsch 23 95 26 · Bern (031) Aeschmann 44 26 38 · Büro Keller 26 10 26 · Muller AG 42 00 75 · Biel (02) Remond 23 18 16 · Frauenfeld (054) Würgli AG 7 18 22 · Gossau (071) P. Schaller 85 13 87 · Herzogenbuchsee (063) H. Mayer 61 47 24 · Künzhausen (014) Form 740 27 69 · Lengenthal (031) O. Meyer 22 64 42 · Luzern (041) Lüscher AG 22 63 67 · Fako Versand 22 61 72 · Olten (062) O. Mathis AG 21 38 23 · R. Häsel 21 46 46 · Ostermündigen (031) Gratag 51 83 93 · Reichenbach (033) Fritsch AG 76 14 41 · Schaffhausen (053) Würgli AG 5 44 54 · Srasch (061) Platt 98 35 55 · Solothurn (054) Buchmaschinen 22 45 33 · St. Gallen (071) Pamater 22 25 22 · Wohlen (057) Kosmas 6 11 10 · Zofingen (062) O. Mathis AG 51 38 60 · Zürich (011) Peter Büstechnik 242 92 23 · Würgli AG 833 30 10 · Büro Wäpser 62 77 10 · Büromöbel Service 33 09 69 · Alois AG 35 03 55 · Litho-Trade AG 44 70 11

NEOLTec - Generalvertretung NEOLT für die Schweiz - 1024 Ecublens - Tel. 021 35 93 85



Konsum Verein Zürich

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre des Konsum Vereins Zürich, Zürich, vom 12. Mai 1981 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u.a. beschlossen:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 13 500 000 auf Fr. 16 200 000 durch Ausgabe von

- 2 800 Inhaberaktien von je Fr. 250 Nennwert
- 20 000 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert

2. Schaffung der statutarischen Grundlage für die Ausgabe von Partizipationsscheinen sowie Schaffung eines Partizipationsscheinkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 20 000 Inhaber Partizipationsscheinen von je Fr. 50 Nennwert

Sämtliche neuen Titel sind ab 1. Juli 1981 dividendenberechtigt.

Die unterzeichneten Banken haben die neuen Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1981 gezeichnet und voll einbezahlt. Diese Titel werden in der Zeit vom

18. bis 29. Mai 1981, mittags

zu den folgenden Bedingungen angeboten:

Kapitalerhöhung 1981

Bezugspreis: Fr. 500.- je neue Inhaberaktie von Fr. 250 Nennwert
Fr. 200.- je neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert

Bezugsverhältnis: 1 neue Inhaberaktie auf 5 bisherige Inhaberaktien
1 neue Namenaktie auf 5 bisherige Namenaktien

Ausübung des Bezugsrechtes: Durch Einreichung des Coupons Nr. 7 der bisherigen Inhaber- und Namenaktien und unter Verwendung des entsprechenden Bezugs-scheines.

Die unterzeichneten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Partizipationsschein-Ausgabe 1981

A. Vorrechtszeichnung der bisherigen Aktionäre

Zeichnungspreis: Fr. 200.- je Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert.

Zeichnungsrecht: Fr. 1000 nominal Aktienbesitz (z.B. 10 bisherige Namen- oder 4 bisherige Inhaberaktien) berechtigen zur Zeichnung von 1 Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert.

Darüber hinaus können weitere Partizipationsscheine im freien Angebot gemäss lit. B unten gezeichnet werden.

Ausübung des Zeichnungsrechtes: Durch Einreichung des vorgesehenen Zeichnungs-scheines unter Angabe des bisherigen Aktienbesitzes. Der Besitznachweis bleibt vorbehalten.

Es findet kein Handel von Bezugsrechten statt.

B. Freie Zeichnung für die von den bisherigen Aktionären in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Partizipationsscheine:

Zeichnungspreis: Fr. 200.- je Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert.

Einreichung der Zeichnung: Mittels des vorgesehenen Zeichnungs-scheines für Partizipationsscheine. Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Für den Fall der Überzeichnung der verfügbaren Partizipationsscheine behalten sich die Banken vor, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

Die Liberierung der neuen Inhaber- und Namenaktien sowie der Partizipationsscheine hat auf den 30. Juni 1981 zu erfolgen.

Emissionsprospekte sowie Bezugs- und Zeichnungs-scheine können bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden.

Zürich, 13. Mai 1981

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Bankgesellschaft

Zürcher Kantonalbank

Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

Valoren-Nummern: Inhaberaktien 197.886; Inhaberaktien (Emission 1981) 197.894
Namenaktien 197.883; Namenaktien (Emission 1981) 197.893
Partizipationsscheine 197.895

Anlagefonds der schweizerischen Kantonalbanken



Coupons-Auszahlung für das Geschäftsjahr 1980/81

Ab 20. Mai 1981 werden ausbezahlt:

Immobilienanlagefonds IFCA

gegen Coupon Nr. 20

brutto	Fr. 55.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 19.25
Netto je Anteil	Fr. 35.75

Fondsleitung: IFAG Fondsleitung AG, Bern
Depotbank: Zürcher Kantonalbank, Zürich



Wertschriftenanlagefonds VALCA

gegen Coupon Nr. 21

brutto	Fr. 2.60
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. -.91
Netto je Anteil	Fr. 1.69

gegen Coupon Nr. 22

aus Kapitalgewinn (verrechnungssteuerfrei)	Fr. -.70
Netto je Anteil	Fr. -.70
Total (brutto Fr. 3.30)	netto Fr. 2.39

Ein Rabatt von Fr. 1.50 pro neuen gezeichneten Anteil wird bis 30. Juni 1981 bei Wiederanlage der Coupons-Ausschüttung VALCA von 1980/81 gewährt.

Fondsleitung: IFAG Fondsleitung AG, Bern
Depotbank: Basler Kantonalbank, Basel

Die Auszahlung erfolgt durch die Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

- | | | |
|---|---|----------------------------|
| Aargauische Kantonalbank | Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève | Obwaldner Kantonalbank |
| Appenzell A.-Rh. Kantonalbank | Crédit Foncier Vaudois | St. Gallische Kantonalbank |
| Appenzell I.-Rh. Kantonalbank | Freiburger Staatsbank | Schaffhauser Kantonalbank |
| Banca dello Stato del Cantone Ticino | Glarner Kantonalbank | Solothurner Kantonalbank |
| Banque Cantonale du Jura | Graubündner Kantonalbank | Thurgauische Kantonalbank |
| Banque Cantonale Neuchâtelaise | Hypothekarkasse des Kantons Bern | Urer Kantonalbank |
| Banque Hypothécaire du Canton de Genève | Kantonalbank von Bern | Waadtländer Kantonalbank |
| Baseländische Kantonalbank | Kantonalbank Schwyz | Walliser Kantonalbank |
| Basler Kantonalbank | Luzerner Kantonalbank | Zuger Kantonalbank |
| | Nidwaldner Kantonalbank | Zürcher Kantonalbank |

Die Geschäftsberichte 1980/81 der beiden Fonds können bei den Depotbanken und den obgenannten Zahlstellen bezogen werden.

Anteilscheine des Wertschriftenanlagefonds VALCA werden fortlaufend zu einem auf Grund des jeweiligen Börsenwertes errechneten Tageskurs ausgegeben.

SANDOZ AG

Dividende für das Geschäftsjahr 1980

Von heute an wird	Aktie	Partizipationsschein
	Fr.	Fr.
Coupon Nr. 47 mit brutto	65.-	13.-
/. 35% Verrechnungssteuer	22.75	4.55
d. h. mit netto	<u>42.25</u>	<u>8.45</u>

an der Kasse der SANDOZ AG sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins und der Herren A. Sarasin & Cie. eingelöst.

Basel, den 18. Mai 1981

Bergbahn Weissenstein AG

Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Mai 1981 hat beschlossen:

- Auf dem Grundkapital von Fr. 800 000.- wird für das Rechnungsjahr 1980 eine Dividende von 5% brutto ausgerichtet.
- Je Aktie werden zwei Freikarten Oberdorf-Weissenstein und zurück abgegeben.

Der Coupon Nr. 30 jeder Aktie berechtigt zum Bezug der Dividende und der Freikarten bei der Solothurnischen Leihkasse in Solothurn.

Auf der Station Oberdorf werden keine Freikarten abgegeben.

Der Verwaltungsrat

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

Dividende für das Geschäftsjahr 1980

Die Generalversammlung vom 15. Mai 1981 hat für das Geschäftsjahr 1980 die Ausrichtung folgender Dividende beschlossen:

Aktien von nom. Fr. 100.- gegen Coupon Nr. 21
Fr. 12.- brutto, pro Aktie, abzüglich
Fr. 4.20 35% eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 7.80 netto

Aktien von nom. Fr. 20.-
Fr. 2.40 brutto, pro Aktie, abzüglich
Fr. -.85 35% eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 1.55 netto

Die Auszahlung erfolgt ab 18. Mai 1981 bei den nachstehenden Banken:
Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Volksbank, Handelsbank N.W.

Basel, den 15. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Nestlé SA, Cham et Vevey

Païement des coupons de dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale du 14 mai 1981, il leur sera payé dès le 18 mai 1981:

un dividende pour l'exercice 1980 de sous déduction de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 35%	Fr. 75.—
soit net	<u>Fr. 26.25</u> <u>Fr. 48.75</u>

par action, contre remise du coupon no 24.

Ce montant est payable en francs suisses. Les domiciles de paiement en dehors de la Suisse paieront les coupons qui leur seront présentés en leur monnaie nationale au cours de change du jour.

Le coupon no 24 peut être présenté à partir du 18 mai 1981 aux domiciles de paiement de la société, qui sont:

en Suisse:

Crédit Suisse, Zurich et ses succursales
Société de Banque Suisse, Bâle et ses succursales
Union de Banques Suisses, Zurich et ses succursales
Banque Populaire Suisse, Berne et ses succursales
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses succursales et agences
Banque Cantonale de Zurich, Zurich et ses succursales
Banque Cantonale de Berne, Berne et ses succursales
Banque Cantonale Zougloise, Zoug et ses succursales
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg et ses agences
Darier & Cie, Genève
Lombard, Odier & Cie, Genève
Pictet et Cie, Genève
Handelsbank N.W., Zurich et sa succursale
Banque Leu SA, Zurich et ses succursales

en Angleterre:

Swiss Bank Corporation, Londres
Swiss Credit Bank, Londres
Union Bank of Switzerland, Londres

aux Etats-Unis d'Amérique:

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York
Swiss Credit Bank, New York
Swiss Bank Corporation, New York

en France:

Crédit Commercial de France, Paris
Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris

en Allemagne:

Dresdner Bank AG, Francfort-sur-le-Main et Düsseldorf

en Hollande:

Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam

en Autriche:

Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Vienne

Cham et Vevey, le 14 mai 1981

Le conseil d'administration

Nestlé AG, Cham und Vevey

Einlösung der Dividendencoupons

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass ihnen gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Mai 1981 für das Geschäftsjahr 1980 folgende Dividende ausgerichtet wird, zahlbar ab 18. Mai 1981:

pro Aktie abzüglich der an der Quelle erhobenen eidg. Verrechnungssteuer von 35%	Fr. 75.—
d. h. netto	<u>Fr. 26.25</u> <u>Fr. 48.75</u>

gegen Einreichung des Coupons Nr. 24.

Dieser Betrag wird in Schweizer Franken ausbezahlt. Die Zahlstellen ausserhalb der Schweiz werden die ihnen vorgewiesenen Coupons in ihrer Landeswährung zum jeweiligen Tageskurs einlösen.

Der Coupon Nr. 24 kann ab 18. Mai 1981 bei folgenden Zahlstellen der Gesellschaft eingelöst werden:

in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt, Zurich und Filialen
Schweizerischer Bankverein, Basel und Filialen
Schweizerische Bankgesellschaft, Zurich und Filialen
Schweizerische Volksbank, Bern und Filialen
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne sowie Filialen und Agenturen
Zürcher Kantonalbank, Zurich und Filialen
Kantonalbank von Bern, Bern und Filialen
Zuger Kantonalbank, Zug und Filialen
Banque de l'Etat de Fribourg, Freiburg und Agenturen
Darier & Cie, Genf
Lombard, Odier & Cie, Genf
Pictet et Cie, Genf
Handelsbank N.W., Zurich und Filiale
Bank Leu AG, Zurich und Filialen

in England:

Swiss Bank Corporation, London
Swiss Credit Bank, London
Union Bank of Switzerland, London

in den Vereinigten Staaten von Amerika:

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York
Swiss Credit Bank, New York
Swiss Bank Corporation, New York

in Frankreich:

Crédit Commercial de France, Paris
Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris

in Deutschland:

Dresdner Bank AG, Frankfurt am Main und Düsseldorf

in Holland:

Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam

in Österreich:

Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Wien

Cham und Vevey, den 14. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

Unilac, Inc., Panama

Païement d'un dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision du conseil d'administration du 29 avril 1981, il leur sera payé dès le 18 mai 1981, selon les modalités statutaires, un dividende pour l'exercice 1980 de US \$ 7.— par action ordinaire, contre remise du coupon no 24. Ce dividende est payable en dollars USA. Les domiciles de paiement en dehors des Etats-Unis paieront les coupons qui leur seront présentés en leur monnaie nationale au cours de change du jour.

Le coupon no 24 peut être présenté à partir du 18 mai 1981 aux domiciles de paiement indiqués dans l'avis de Nestlé SA de même date. Il doit, conformément aux statuts de la société, être présenté en même temps que le coupon de dividende no 24 de Nestlé SA, portant le même numéro que l'action correspondante d'Unilac, Inc.

Panama City, le 14 mai 1981

Le conseil d'administration

Unilac, Inc., Panama

Ausschüttung einer Dividende

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. April 1981

eine Dividende für das Geschäftsjahr 1980 von US \$ 7.—

pro Stammaktie, zahlbar ab 18. Mai 1981 gegen Einreichung des Coupons Nr. 24 unter den in den Gesellschaftsstatuten vorgesehenen Bedingungen zur Ausschüttung gelangt.

Diese Dividende wird in US-Dollar ausbezahlt. Die Zahlstellen ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika werden die ihnen vorgewiesenen Coupons in ihrer Landeswährung zum jeweiligen Tageskurs einlösen.

Der Coupon Nr. 24 kann ab 18. Mai 1981 bei den in der Bekanntmachung gleichen Datums der Nestlé AG genannten Zahlstellen eingelöst werden. Er muss aufgrund der Gesellschaftsstatuten gleichzeitig mit dem Coupon Nr. 24 der Nestlé AG, der die gleiche Nummer wie die entsprechende Unilac, Inc. Aktie trägt, vorgewiesen werden.

Panama City, den 14. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

Nestlé SA, Cham et Vevey/Unilac Inc. Panama

Païement du dividende aux détenteurs de certificats partiels au porteur et nominatifs de 1/10 des droits pécuniaires d'une action

Suivant l'art. 4 des conditions des certificats, chaque détenteur de certificat reçoit un dixième du dividende afférent à une action jumelée Nestlé/Unilac par certificat partiel. A partir du 18 mai 1981, les paiements suivants seront effectués pour chaque certificat partiel par tous les guichets en Suisse des banques mentionnées ci-dessous:

Dividende pour 1980 Nestlé SA	brut	Fr. 7.50
sous déduction de 35% de l'impôt fédéral anticipé		<u>Fr. 2.625</u>
	net	<u>Fr. 4.875</u>

contre remise du coupon «N» no 24 du certificat partiel au porteur ou contre estampillage du certificat partiel nominatif

Dividende pour 1980 Unilac Inc. US \$ -70

contre remise du coupon «U» no 24 du certificat partiel au porteur ou contre estampillage de certificat partiel nominatif.

Le dividende Unilac sera payé en dollars USA. Les guichets paieront les coupons qui leur seront présentés au cours du jour correspondant.

Crédit Suisse
Union de Banques Suisses
MM. Lombard, Odier & Cie
Banque Cantonale Vaudoise

Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse
Handelsbank N.W.
Banque Centrale Coopérative SA

Nestlé AG, Cham und Vevey/Unilac Inc. Panama

Dividendenausschüttung auf Inhaber- und Namenteilzertifikaten über 1/10 der Vermögensrechte an einer Aktie

Gemäss Art. 4 der Zertifikatsbedingungen erhalten die Zertifikatsinhaber je Teiltzertifikat den zehnten Teil der auf eine Zwillingsaktie Nestlé/Unilac anfallenden Dividenden. Ab 18. Mai 1981 werden je Teiltzertifikat folgende Ausschüttungen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unten aufgeführten Banken vorgenommen:

Dividende pro 1980 Nestlé AG	brutto	Fr. 7.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer		<u>Fr. 2.625</u>
	netto	<u>Fr. 4.875</u>

gegen Einreichung des Coupons «N» Nr. 24 des Inhaber-Teilzertifikats bzw. gegen Abstempelung des Namen-Teilzertifikats

Dividende pro 1980 Unilac Inc. US \$ -70

gegen Einreichung des Coupons «U» Nr. 24 des Inhaber-Teilzertifikats bzw. gegen Abstempelung des Namen-Teilzertifikats.

Die Unilac-Dividende wird in US-Dollars ausbezahlt. Die Zahlstellen werden die ihnen vorgewiesenen Coupons zum jeweiligen Tageskurs einlösen.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Lombard, Odier & Cie.
Banque Cantonale Vaudoise

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Handelsbank N.W.
Genossenschaftliche Zentralbank AG

SEAS Sydøstjællands Elektricitets Aktieselskab

(Compagnie d'électricité du sud-est du Seeland SEAS)

Haslev, Danemark

Emprunt 4½% 1978-1988 de fr.s. 15 000 000

(Numéro de valeur: 480 122)

Amortissement 1981

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 750 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 13 500 000.-.

Genève, le 14 mai 1981

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungere SA

Data Conversion Service SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 12 juin 1981, à 14 h. 30, au Centre Interprofessionnel CIP, rue Saint-Jean 98, salle A, 1er étage, Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente.
2. Rapport de l'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Décharge à l'administration.
5. Fixation des dividendes.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Conformément à l'art. 12 des statuts, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur, le rapport de l'administration et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

SI Grand-Lancy «Rege»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 juin 1981, à 9 h.45, au siège de la société, rue Ecole-de-Chimie 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Melnal SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 27 juin 1981, à 16 h., à la Ferme de la Combe Tabeillon, à Glovelier.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Saignelégier, le 13 mai 1981
Place du Général-Guisan 1

Le conseil d'administration

SI Pontets-La-Praille «B»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 juin 1981, à 11 h., au siège de la société, rue Ecole-de-Chimie 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La-Praille «D»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 juin 1981, à 11 h. 30, au siège de la société, rue Ecole-de-Chimie 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 93^e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au début du mois de mai 1980; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

NEOLT

QUALITÉ · PRIX · DESIGN



Descend, s'incline toutes positions

100 x 170

2343.-

Appareil SL y compris jeu de règles

Pied LEONAR sans contrepoids

EXPOSITION VENTE :

Das Sparheft Nr. 1270-07428-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Stafa, mit einem Guthabensaldo von Fr. 11 614.60, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG



FILTRON

En tout temps disponible dans les magasins de vacances. Maniement simple. 12 Volt, 2,5 l/min

Fr. 380.-

ANSON SA 8003 Zürich
Argenterstr. 56, 01 35 95 12
1003 Lausanne, 021 22 92 86

Die Sparhefte Nrn. 509, 311.46, 187.498.32, 187.499.23, 238.219.89, 253.913.62, 265.030.73, 274.337.08 und 700.528.27 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 97 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 11. Mai 1981

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Stempel Gravuren Schilder

Kontenstempel nach Ihren Wünschen, Siegelapparate und Zubehör, Numeroteure

liefert prompt und zuverlässig

Limmatquai 32
8022 Zürich
Tel. 01 251 61 89

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.

Profressor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich
Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Den **kühlen Kopf** für **heisse Tage** garantieren wir Ihnen mit unseren **Klimageräten**

Rufen Sie uns an. Sicher haben wir auch für Sie die passende Lösung.

Wir beraten Sie gerne unverbindlich.

SYNCHROPLAN AG
Generalvertreter **SINGER**
5620 Bremgarten AG
Tel. (057) 5 29 27

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!

NEOLTEC, Agent général NEOLT pour la Suisse - 1024 Ecublens - Tel. 021/35 93 95